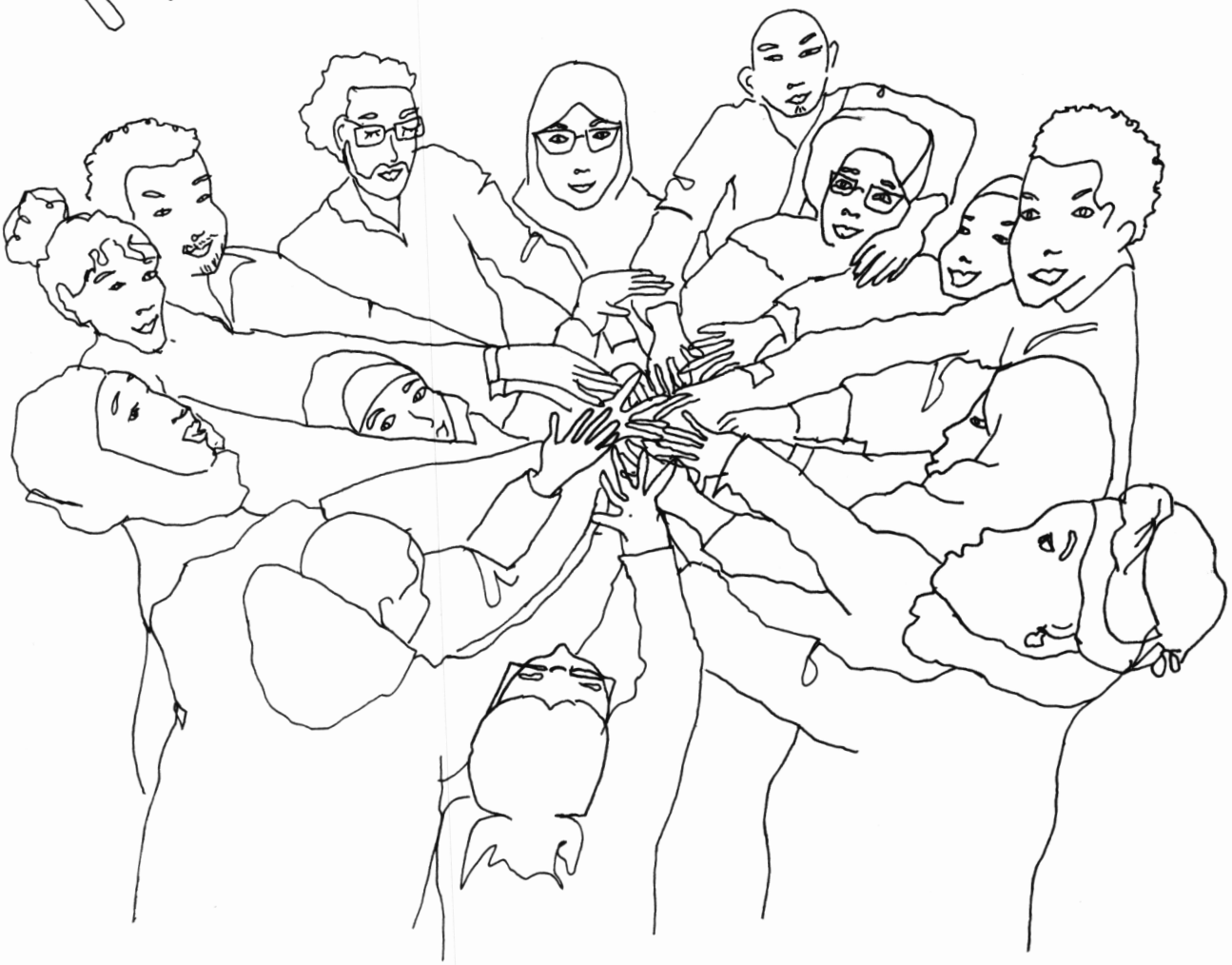
MOT À MOT



ATELIER DISCRIMINATIONS

2017 - 2018

JEUDI 7 DÉCEMBRE 2017 - LOKAL 36
COMME TU DISAIS, À LA MAISON PARFOIS, Y A PLEIN DE PROBLÈMES, ET ON N'A PAS LE TEMPS D'EN PARLER - DANS L'ATELIER, ON PEUT PARLER DE ÇA.
L'IDÉE, C'EST DE PARLER DE TOUTES LES DISCRIMINATIONS. VOIR D'OÙ ÇA VIENT, COMMENT ELLES SONT CRÉÉES. APRÈS, AVEC DES JEUX, DU THÉÂTRE, ON VA CHERCHER COMMENT LUTTER ENSEMBLE CONTRE LES DISCRIMINATIONS.
CHAQUE JEUDI ?
UNE FOIS PAR MOIS
38
LOKAL 36
AFLAM

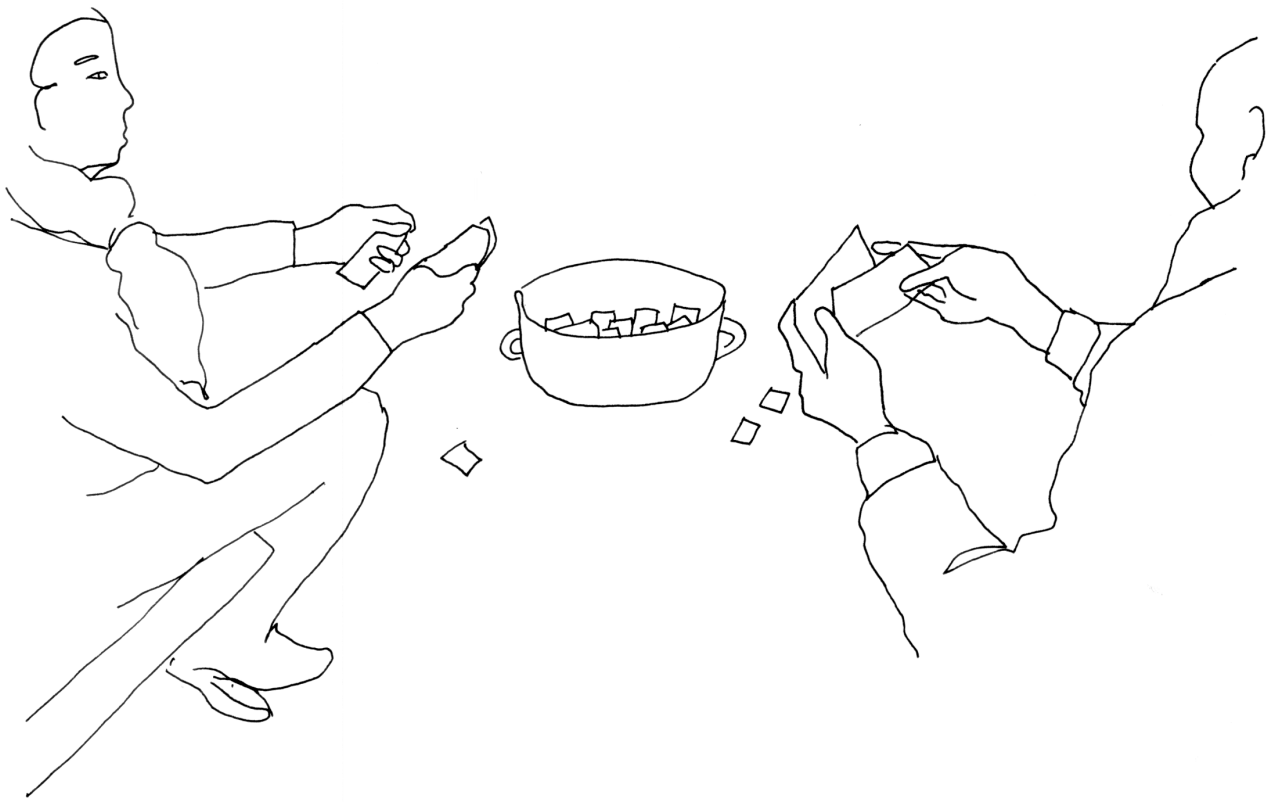
AVANT HIER JE VOULAIS PRENDRE RENDEZ-VOUS AVEC UN DOCTEUR OPHTALMOLOGISTE. Y AVAIT PERSONNE. J'AI VU UNE DAME. ELLE A DIT : " C'EST FERMÉ, APPELEZ À 15H. MOI J'APPELLE À 15H1. " ALLER, VA PRENDRE UN RENDEZ-VOUS POUR APPRENDRE A LIRE!"
MOI, J'AI MON FILS, IL A BAC +5 A CAUSE DE SA BARBE, IL EST REJETÉ
MALGRÉ QUE LES FRANÇAIS PORTENT LA BARBE!
MOI, À LA CAF, J'AI DEMANDÉ LE NUMÉRO "DEHORS LES COMORIENS!" POURQUOI?
ÇA FAIT DOUBLE DISCRIMINATION!

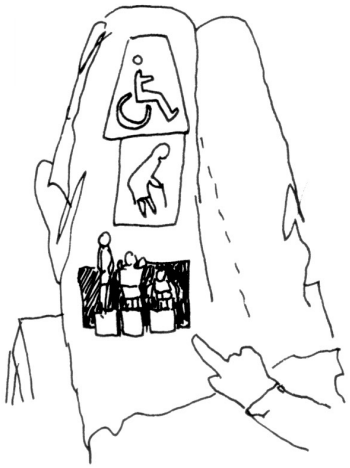
LAISSEZ-NOUS APPRENDRE LE FRANÇAIS POUR POUVOIR TRAVAILLER POUR POUVOIR NOUS SOIGNER
DES COURS DE FRANSAIS POUR TOUT LE MONDE, LES PETITS LES GRANDES, LES GROS OU LES MAIGRES
NGASIWA HUTADJI RISOME YECHIFARA TSA BANDE YIDJOHURI RIJUWE ZINDJI FAY RAHMU NAMTITI
REVENDEZ LES PORTIQUES FINANCEZ LE LINGUISTIQUE
POUR QUE LES AUTRES RESTENT ÉTONNÉS DE TA CULTURE IL FAUT QUE TU M'APPRENNES TA LANGUE
LÀ ON A VU DES DISCRIMINATIONS SUR LA LANGUE, LA RELIGION ET LA NATIONALITÉ.
AYA C'EST FINI!

MARDI 12 DÉCEMBRE 2017

PRÉJUGÉ ⇒ DISCRIMINATION ⇒ EXCLUSION

CHACUN CHOISIT SES PAPIERS ET APRÈS ON PEUT METTRE EN COMMUN, PAR GROUPE. CHACUN EXPLIQUE POURQUOI IL A PRIS TEL DESSIN.





POUR MOI, CETTE IMAGE C'EST PAS ADAPTÉ. JE NE SUIS PAS COMME LES AUTRES, DONC JE N'AI PAS DROIT AUX MÊMES CHOSES

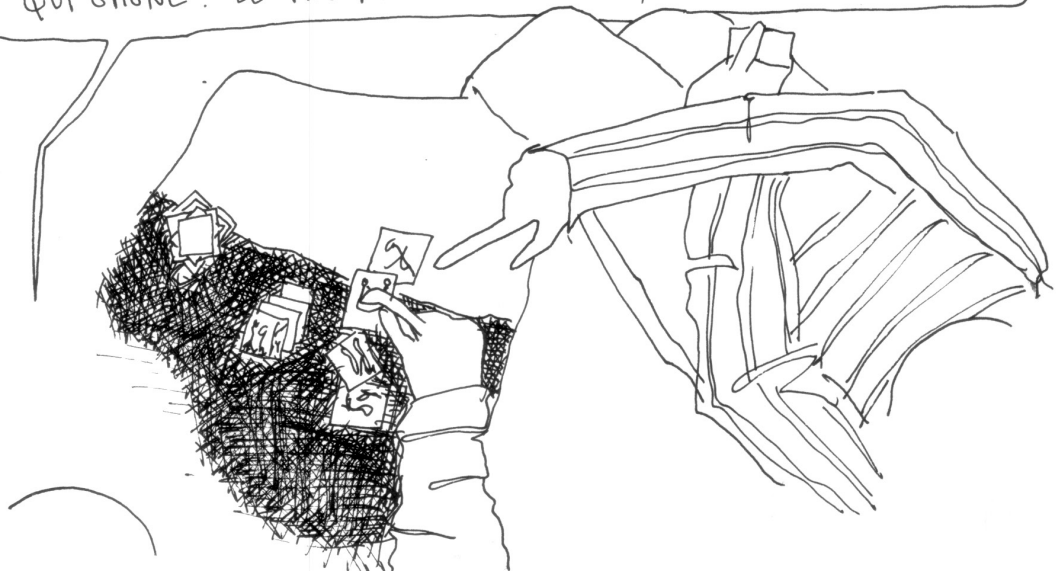
J'AI CHOISI LA GROSSESSE. LES CADAVRES. AVEC LA PEINTURE, LA POLICE. Y A PAS D'HÔPITAL. APRÈS, ÇA VA PAS. PEUT-ÊTRE LA FEMME ENCEINTE ELLE EST MALADE, ELLE A PAS ACCOUCHÉ. PAS DE SAGE FEMMES, D'INFIRMIERS PAS DE DOCTEUR. OBLIGÉ PARTIR LOIN.

J'AI CHOISI LES CADAVRES, AVEC LA GUERRE MONDIALE. LA MANIFESTATION. LES BOMBES, AUX CODORRES ILS SOUFFRENT BEAUCOUP. À MAYOTTE, AVANT, Y A PAS DE MANIFESTATION, DIFFICILE AVEC LA FRANCE.

EMBOUTEILLAGE AVEC DE L'EAU - LE QUARTIER. IL N'A PAS D'EAU. TOUJOURS LÀ, LA POLICE.

LA DISCRIMINATION CONTRE LA FEMME. LA FEMME, ELLE TRAVAILLE BEAUCOUP. À LA FIN, ELLE GAGNE RIEN. APRÈS ELLES MANIFESTENT POUR L'EGALITÉ AVEC L'HOMME. APRÈS, LA FEMME, ELLE PREND LE JEU DE L'HOMME. APRÈS, ELLE DEVIENT VIOLENTE AVEC LES ENFANTS.
L'ÉGALITÉ, ÇA FAIT AUSSI DES CHOSES NÉGATIVES. C'EST LA DISCRIMINATION CONTRE LES ENFANTS.

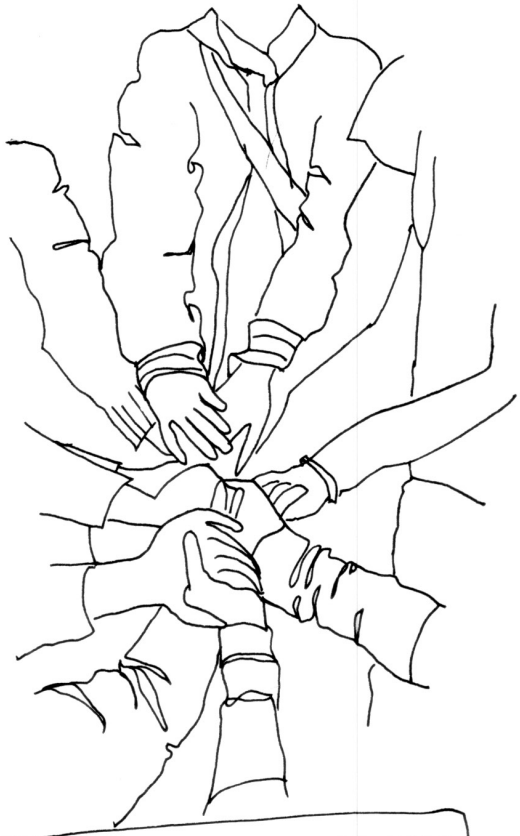
ET ÇA, C'EST CONTRE LA NATURE. ON A PROFITÉ DE LA NATURE POUR FAIRE DES CHOSES BIENS. ET MAINTENANT NON, ON CHERCHE L'HUMANITÉ. ET ICI ON VEND LES MAUVAISES IDÉES, NOUS ON ACHÈTE. MAINTENANT ELLES SONT DANS VOTRE TÊTE, DANS VOTRE MANGER QUI GAGNE? LE PAUVRE RESTE PAUVRE, LE RICHE A GAGNÉ PLUS.



NON DROIT
À LA CIRCULATION
PRÉJUGÉ:
→ DISCRIMINATION
→ EXCLUSION
DISCRIMINATION
DU GENRE
ET ENFANT
SOCIÉTÉ
EXCLUSION
DISCRIMINATION
SOCIALE

LA PROCHAINE FOIS, ON PARLER DE DISCRIMINATIONS QU'ON A VUES OU VÉCUES.
AVANT DE SE DIRE AU-REVOIR JE VOULAIS FAIRE UN PETIT JEU...

CHACUN DOIT TENIR UNE MAIN DIFFÉRENTE.



ANTOURIA, TU PEUX DONNER LA MAIN À BAFOUDÉ ?

MAINTENANT, IL FAUT SE DEMÊLER SANS SE DÉTACHER LES MAINS.

MOI, JE PASSE COMME ÇA... REVIENS, REVIENS ! OULALA, C'EST PAS ÇA MOI J'VAIS OÙ ?

MARDI 9 JANVIER 2018 - LOKAL 36

BONNE ANNÉE

- NIÉ NÉ NÉ
- سعيد LC (3AM SA3ID)
- MOA MÉMA

DISCRIMINATION
- NIA YUI
- TAMYIZ
- A L3ONSORI

PRÉJUGÉ
- TONIÉGUÉ
-
-

EXCLUSION
- WEYBENDOU
-
-

OÙ
- TRAVAIL
- A LA MAISON

CLASSE SOCIALE
-
-
-

GENRE
- DJINS
- KIRIMARA
-

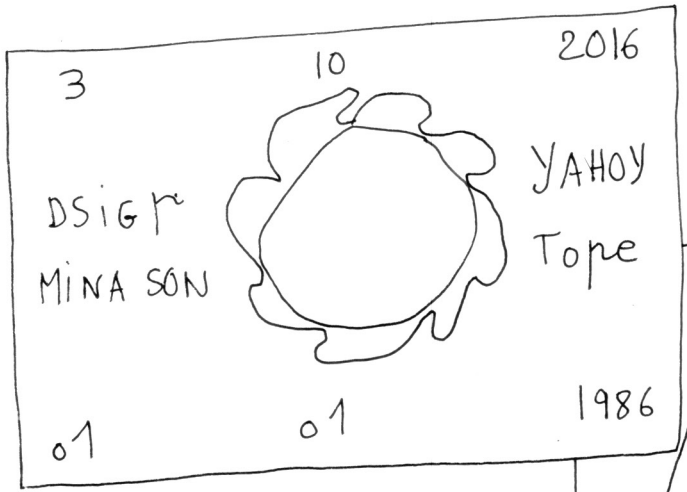
ORIGINE
-
-
-

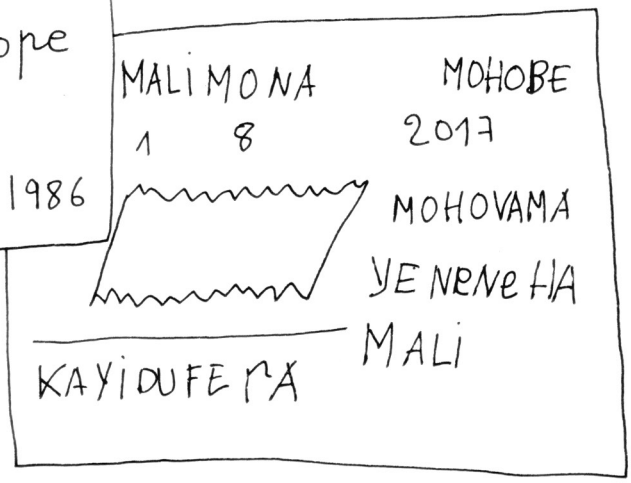
ETAT
-
-
-

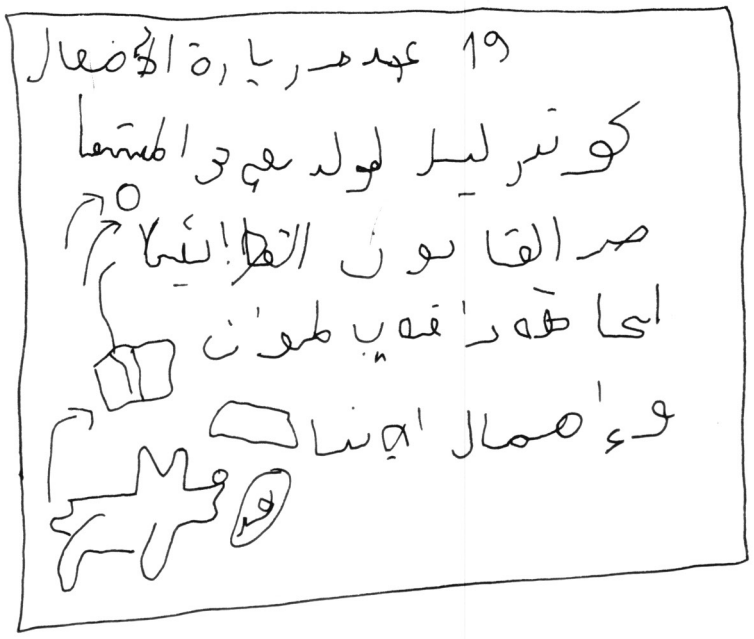
LÀ, PENDANT 20 MINUTES, ON VA RÉFLÉCHIR À 3 MOMENTS DE DISCRIMINATIONS VÉCUES
DANS NOTRE PAYS D'ORIGINE OU ici ?
COMME TU VEUX.
ON PREND UN POST-IT ON MET LA DATE ET UN MOT OU UN DESSIN. LÀ, C'EST UNE FRISE.
SPORT
NAISSANCE
AUJOURD'HUI

C'EST UNE HISTOIRE DE CHAUFFEUR DE BUS. IL Y AVAIT UN PAPA ET SON ENFANT D'ORIGINE AFRICAINE. LE CHAUFFEUR NE S'EST PAS ARRÊTÉ. C'ÉTAIT À POITIER S. J'ÉTAIS EN COLÈRE ET CHOQUÉ. EN PLUS IL PLEUVAIT.

J'Ai RENTRÉ ICI LE 3 DU 10è MOIS 2016. J'Ai CHERCHÉ LE PAPIER. J'Ai DEMANDÉ UN PAPIER MAIS J'Ai PAS LA RÉPONSE. IL A DIT FAUT ATTENDRE 18 MOIS. ÇA, LE MOMENT OÙ IL N'Y A PAS D'AIDE. TOUS LES PROGRAMMES SONT ARRÊTÉS POUR LES DUBLIN.





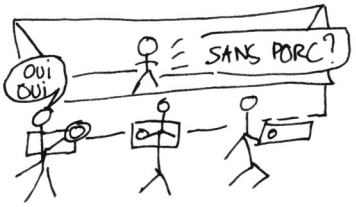


LA LOI DE PROTÉGER LES ANIMAUX.
Y A QUELQU'UN RICHE, IL EST DÉCÉDÉ.
IL DONNE L'HÉRITAGE POUR SON CHIEN.
ON DONNE TOUT AU CHIEN.
ON PROTÈGE LES ANIMAUX ET
ON MET LES ÊTRES HUMAINS DEHORS.
APRÈS LES ÊTRES HUMAINS,
ILS CHERCHENT À MANGER DANS
LA POUBELLE.

LÀ, C'EST UN EXEMPLE
DE DISCRIMINATION
POSITIVE !

1997

collège
cantine

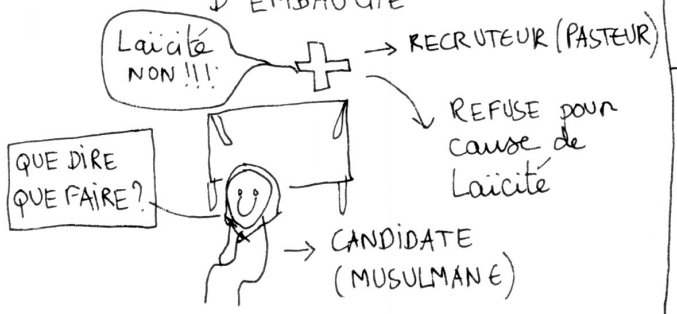


l'adolescence
~~la délinquance~~
et quand
tu connais
Rien

le travail
le peston
on Algerie

2014

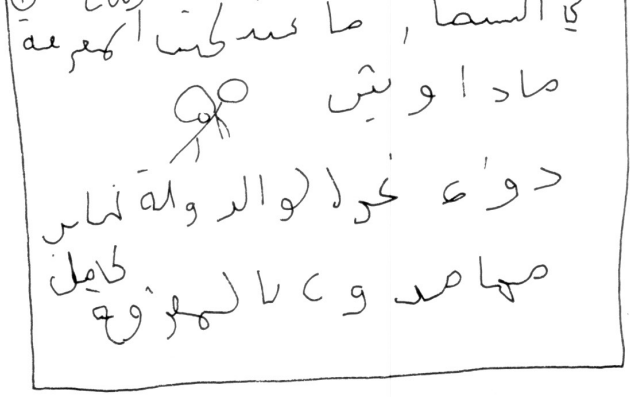
LORS D'UN ENTRETIEN D'EMBAUCHE



2003

la consella en Algérie à Annaba

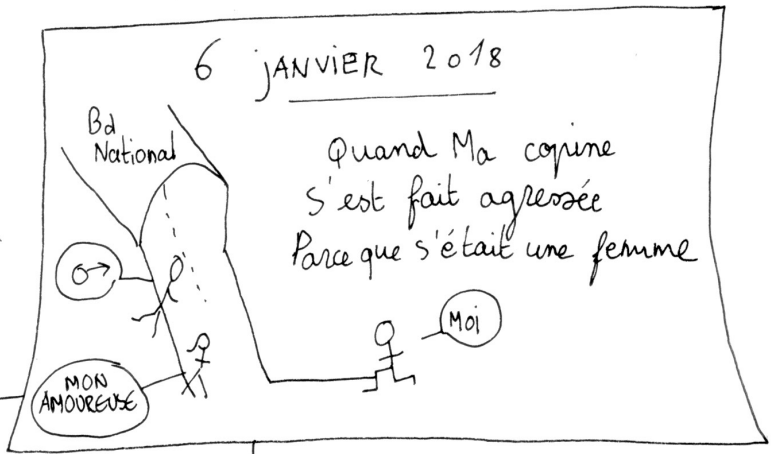
⊕ 2005



ÇA C'EST EN ALGÉRIE À L'HÔPITAL
Y A LES LOIS QUI SONT PAS BIEN
QUAND LES PARENTS SONT HOSPITALISÉS
LES PETITS, ILS ONT PAS LE DROIT DE
VISITER LES PARENTS. UN JOUR
J'AI TROUVÉ UN PETIT QUI PASSE LE
BARBELÉ - LE CHEF DE SERVICE LE FAIT
RENTRER - C'EST EXCEPTIONNEL.
LE LENDEMAIN, SON PÈRE EST MORT -

J'AI MIS QUE DES RÉCENTS! LA SEMAINE DERNIÈRE MA COPINE M'APPELLE. C'ÉTAIT LA NUIT, ELLE AVAIT PEUR, PARCE QUE QUELQU'UN LA SUIVAIT. JE M'HABILLE JE METS MES CHAUSSURES. ELLE CRIE « ARRÊTE ! LAISSE-MOI !!! », ET IL EST PARTI. ÇA LUI ARRIVE TOUT LE TEMPS!

6 JANVIER 2018

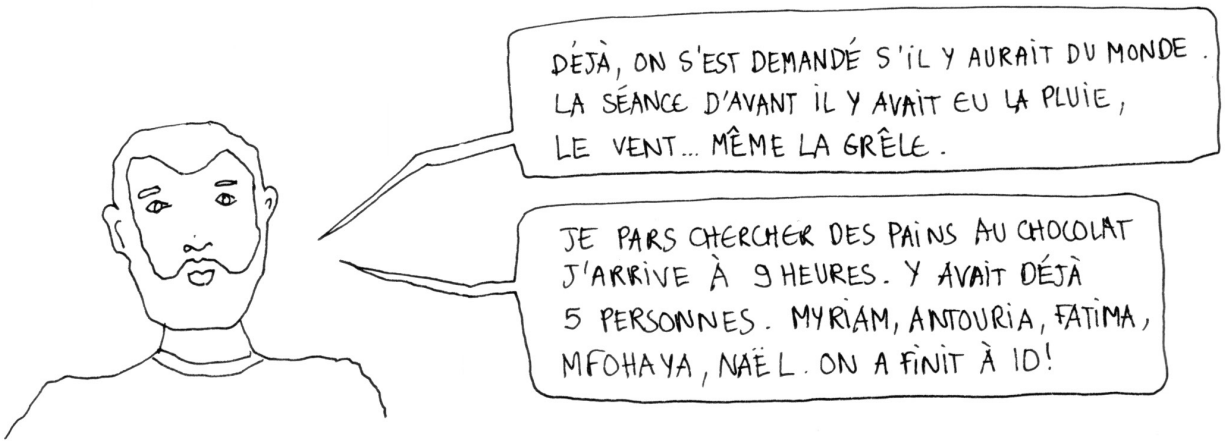


MAI 2015

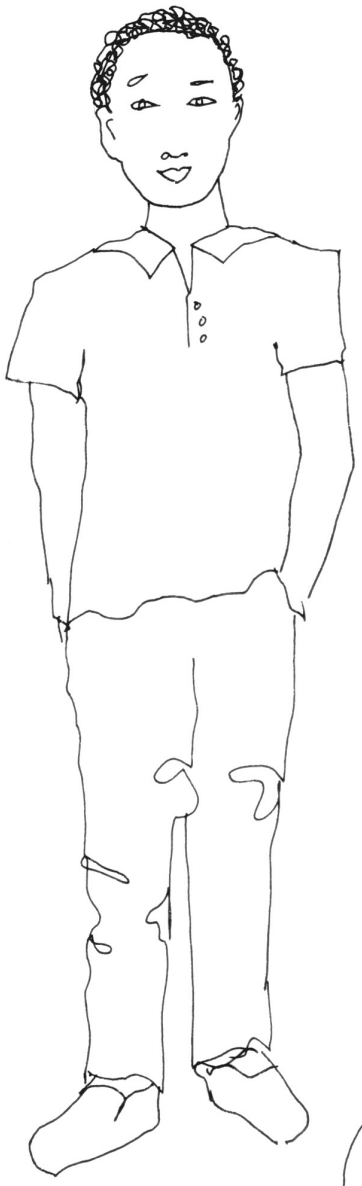
Ni UNA MENOS

MANIFESTATION à BUENOS AIRES CONTRE LES FÉMINICIDES

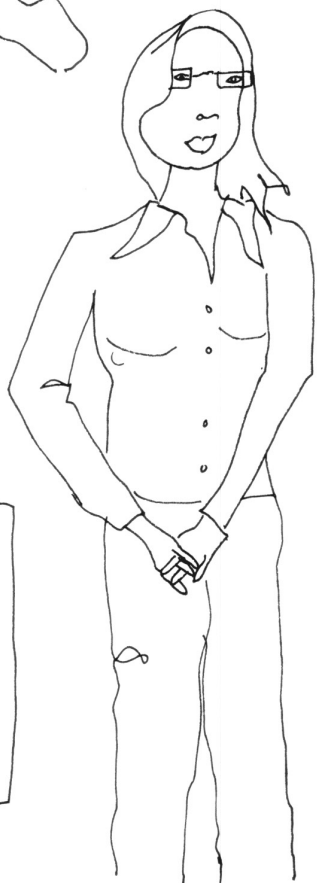
MARDI 13 FÉVRIER 2018. JE N'ASSISTE PAS À LA SÉANCE. JE DEMANDE À JONAS DE M'EN FAIRE LE RÉCIT.



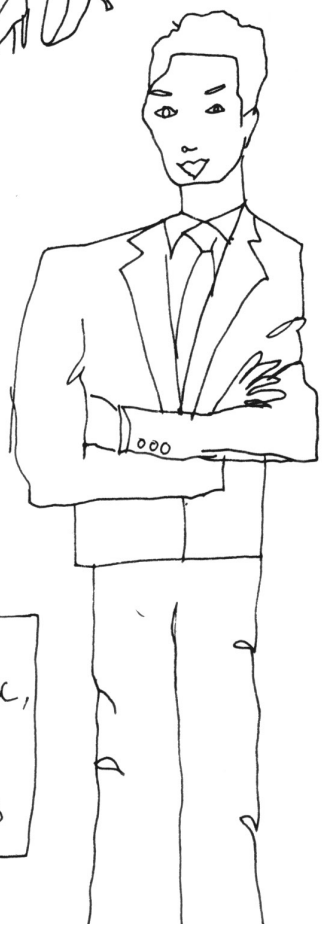
VOUS ÊTES GUINÉEN EN ATTENTE DU TRAITEMENT DE VOTRE DEMANDE D'ASILE, À MARSEILLE.



VOUS ÊTES AMÉRICAINE, ETUDIANT EN ÉCOLE DE COMMERCE EN FRANCE.



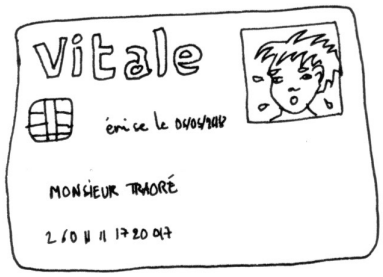
VOUS ÊTES UNE INSTITUTRICE DANS UNE ECOLE PRIMAIRE DE LA BELLE DE MAI À MARSEILLE



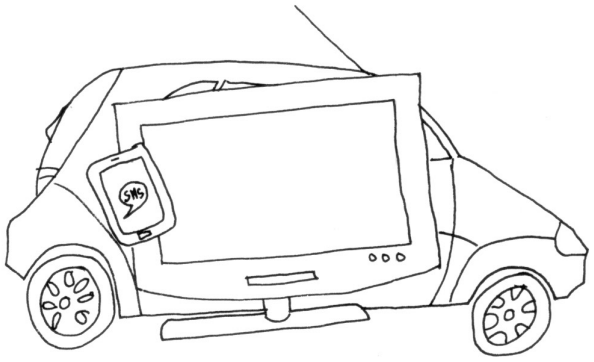
VOUS ÊTES UN FRANÇAIS, BLANC, CHEF D'UNE ENTREPRISE DE 110 SALARIÉS

TOUT LE MONDE A PRIS 5 MINUTES POUR RÉFLÉCHIR À SON RÔLE.
À PARTIR DE LÀ, J'AI ÉNONCÉ DES AFFIRMATIONS:

VOUS N'AVEZ JAMAIS ÉTÉ INQUIÉTÉ DE NE PAS POUVOIR MANGER À VOTRE FAIM.



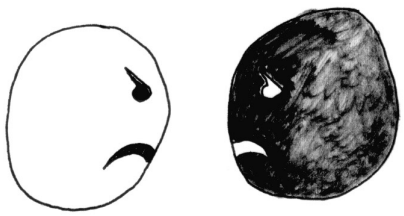
VOUS BÉNÉFICIEZ D'UNE PROTECTION SOCIALE MEDICALE ET MUTUELLE ADAPTÉE À VOS BESOINS.



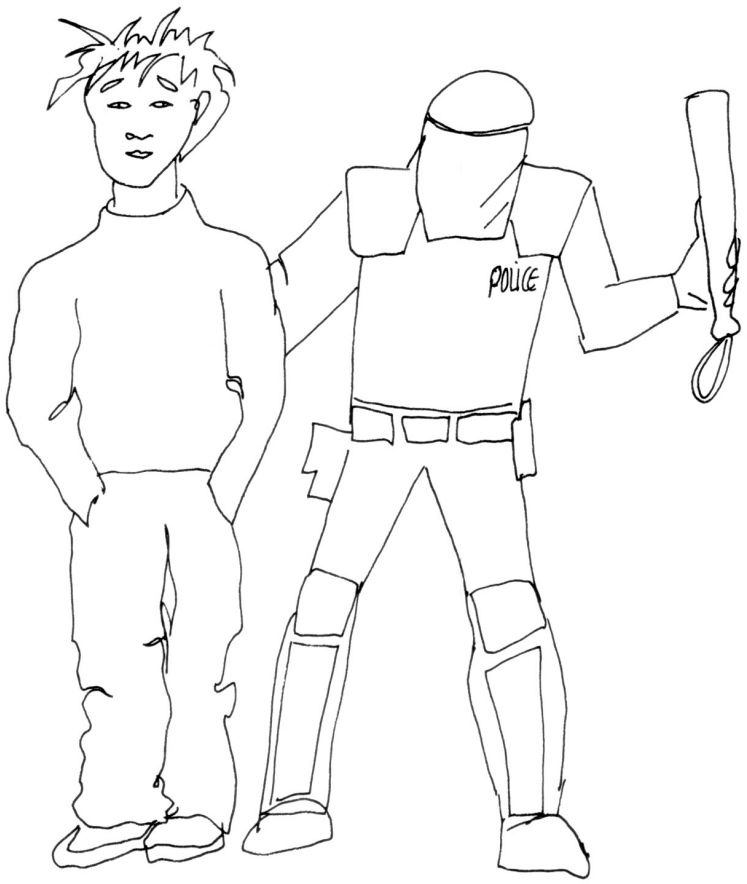
VOUS POSSÉDEZ UN TÉLÉPHONE, UNE TÉLÉVISION, UNE VOITURE.

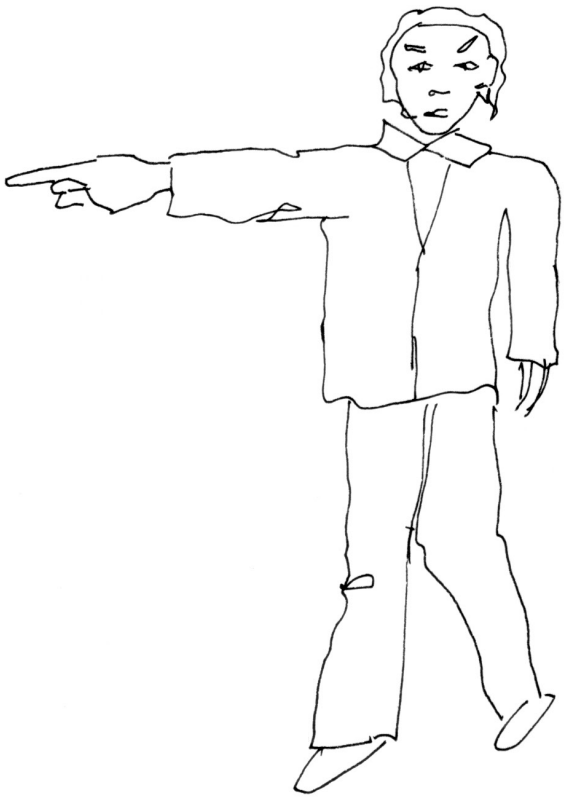
VOUS ESTIMEZ QUE VOTRE MODE DE VIE, VOTRE CULTURE, VOTRE LANGUE, VOTRE RELIGION SONT RESPECTÉES DANS LA SOCIÉTÉ DANS LAQUELLE VOUS VIVEZ

VOUS TOMBEZ AMOUREUX DE LA PERSONNE DE VOTRE CHOIX

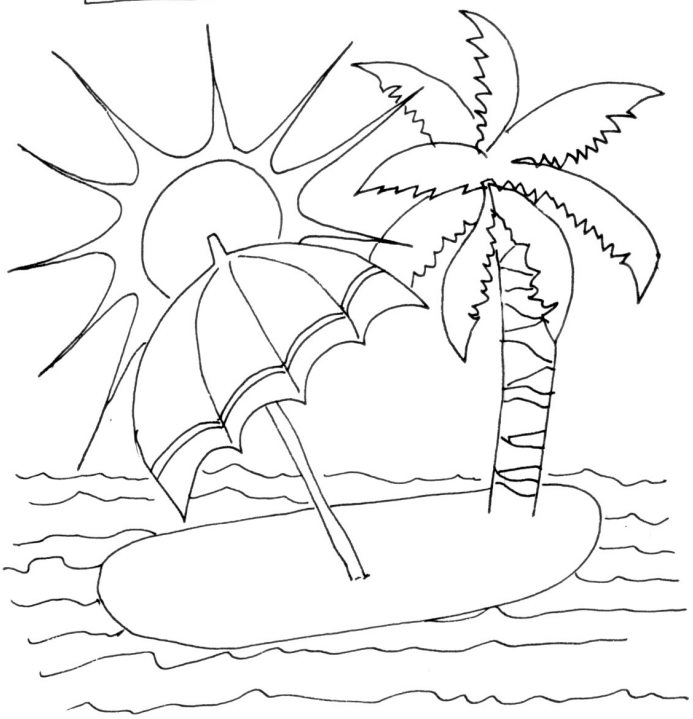


VOUS N'AVEZ JAMAIS FAIT L'OBJET DE DISCRIMINATION DU FAIT DE VOTRE ORIGINE, DE VOTRE MODE DE VIE.

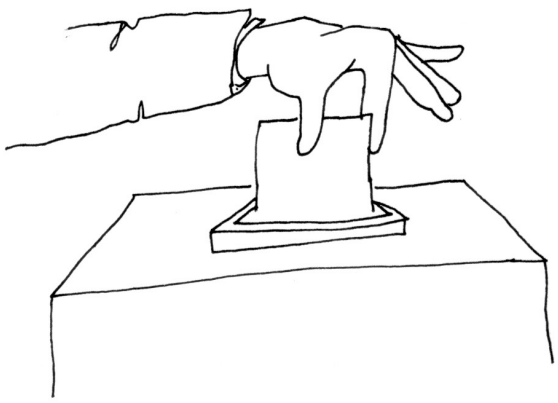




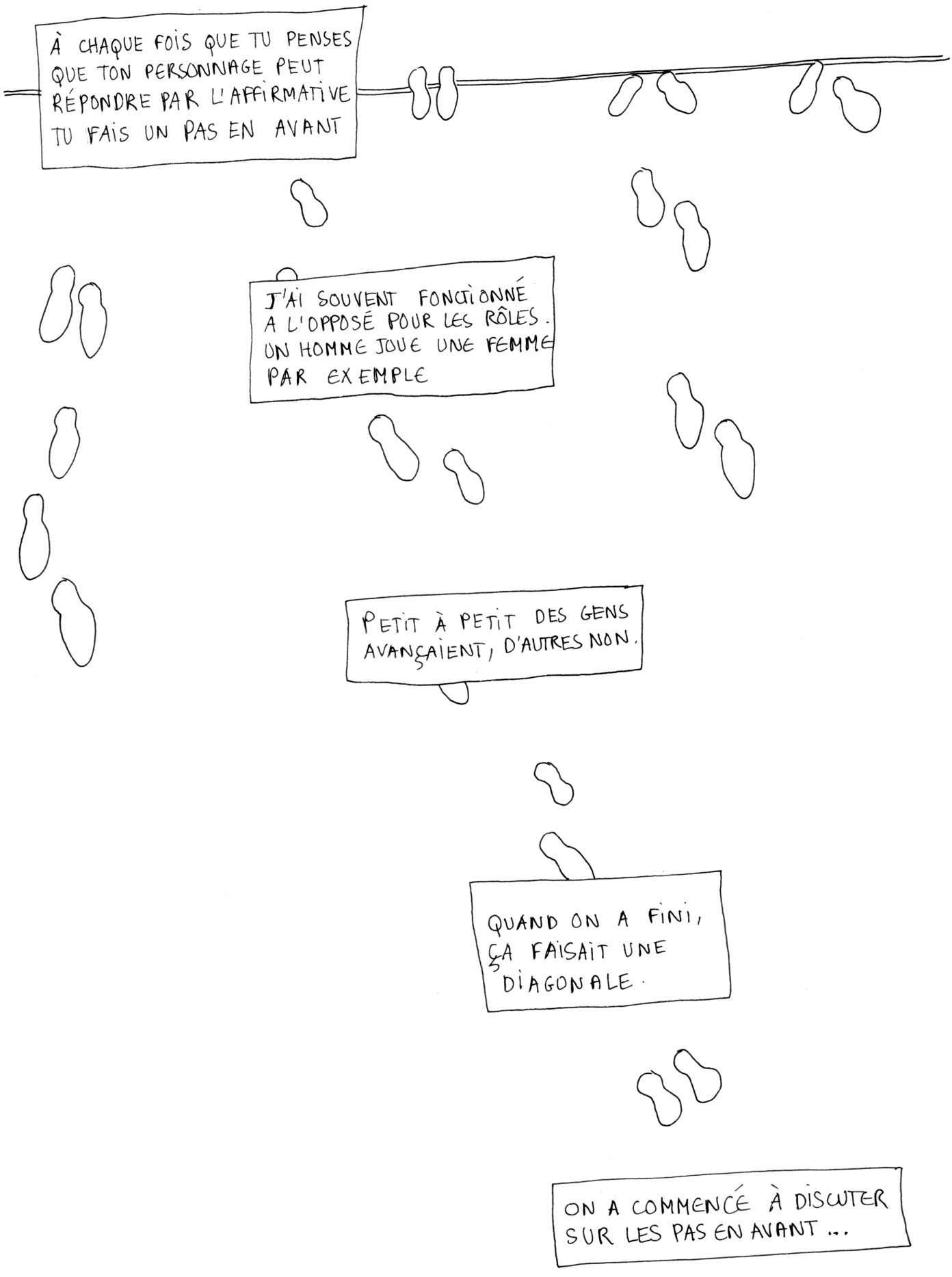
VOUS N'AVEZ PAS PEUR D'ÊTRE HARCELE DANS LES RUES PAR LA POLICE, PAR DES GENS

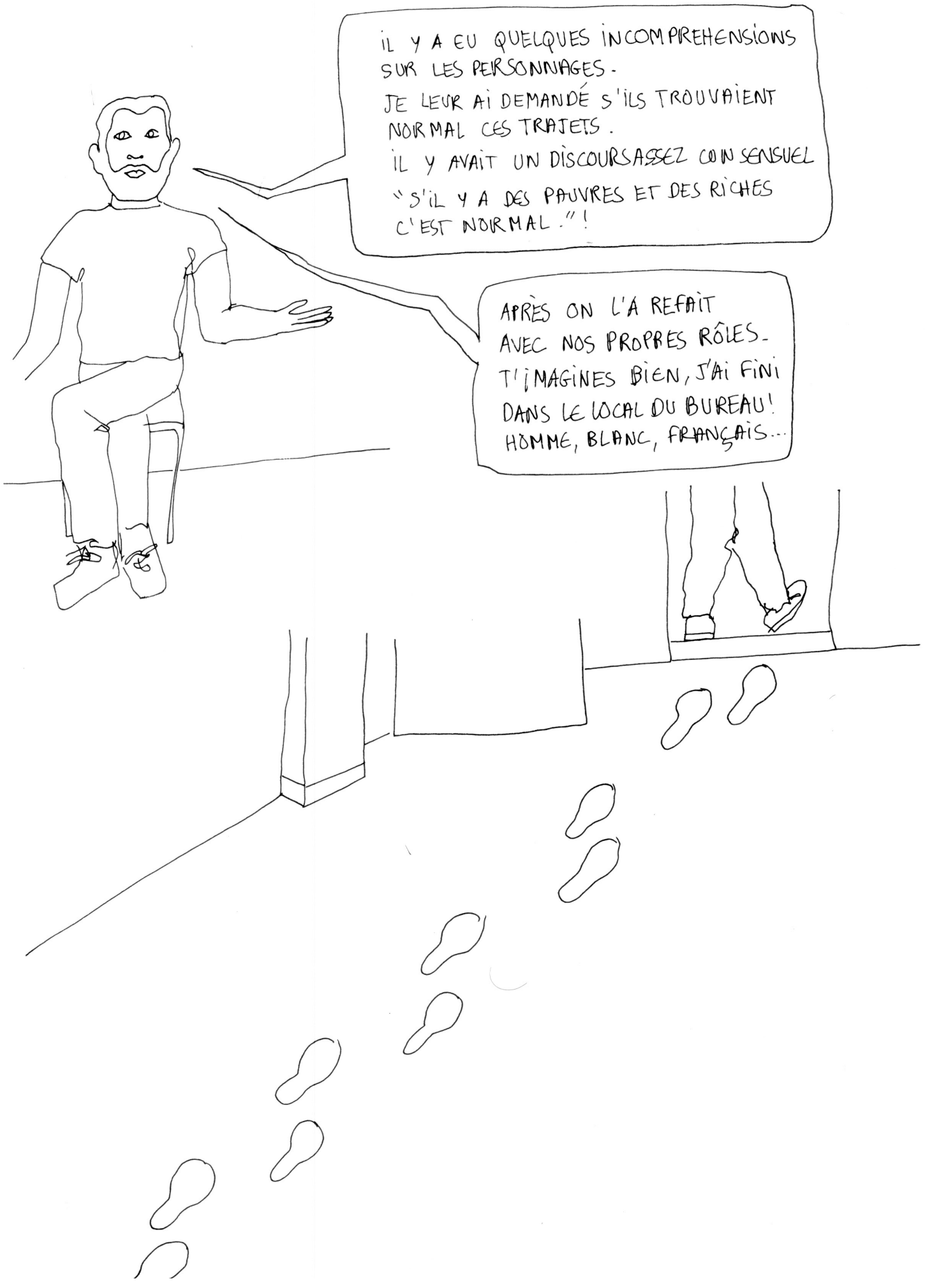


VOUS POUVEZ PARTIR EN VACANCES AU MOINS UNE FOIS PAR AN.

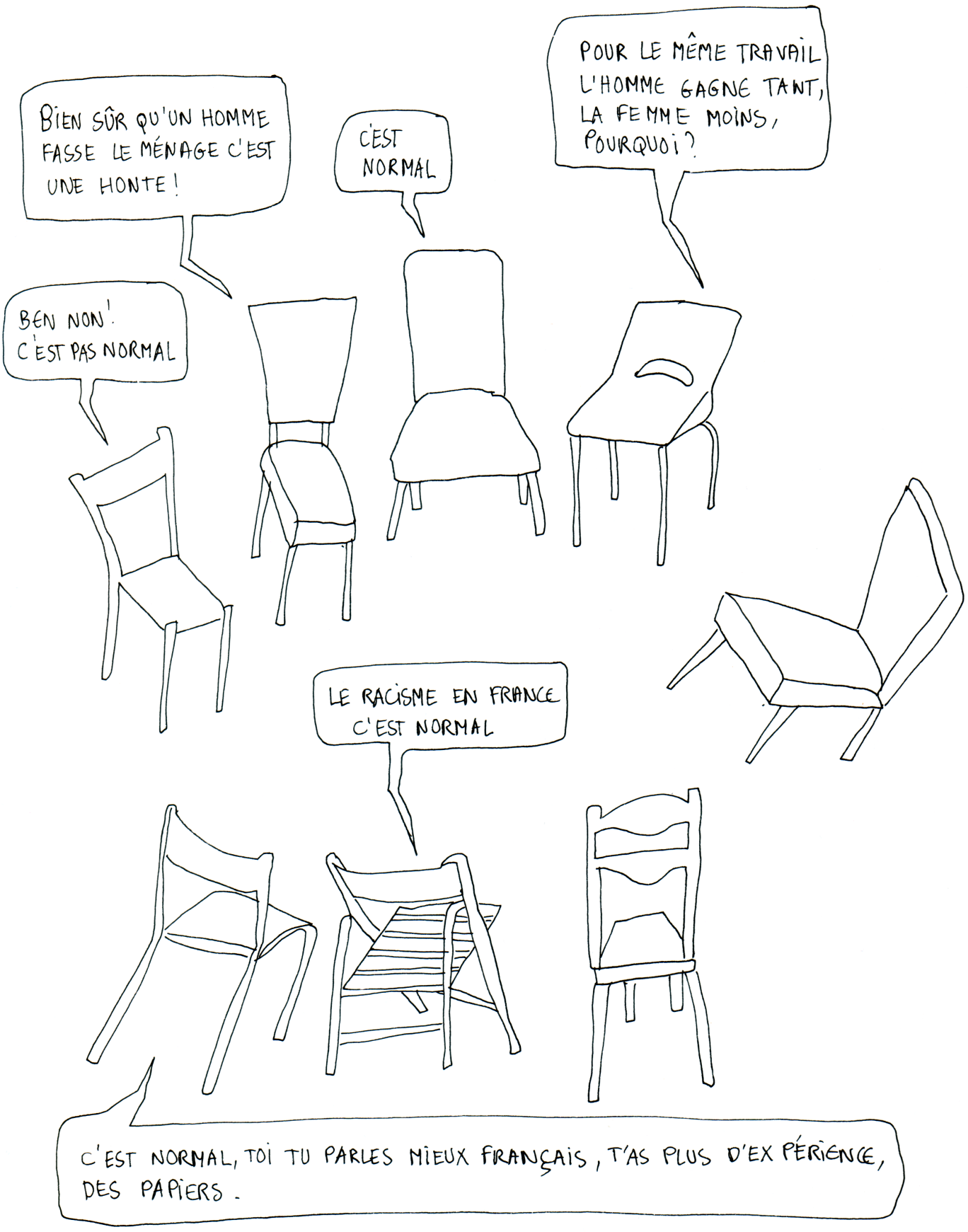


VOUS POUVEZ VOTER AUX ÉLECTIONS DU PAYS OÙ VOUS HABITEZ.


À CHAQUE FOIS QUE TU PENSES QUE TON PERSONNAGE PEUT RÉPONDRE PAR L'AFFIRMATIVE TU FAIS UN PAS EN AVANT
J'AI SOUVENT FONCTIONNÉ A L'OPPOSÉ POUR LES RÔLES. UN HOMME JOUE UNE FEMME PAR EXEMPLE
PETIT À PETIT DES GENS AVANÇAIENT, D'AUTRES NON.
QUAND ON A FINI, ÇA FAISAIT UNE DIAGONALE.
ON A COMMENCÉ À DISCUTER SUR LES PAS EN AVANT ...


IL Y A EU QUELQUES INCOMPREHENSIONS SUR LES PERSONNAGES.
JE LEUR AI DEMANDÉ S'ILS TROUVAIENT NORMAL CES TRAJETS.
IL Y AVAIT UN DISCOURS ASSEZ CONSENSUEL "S'IL Y A DES PAUVRES ET DES RICHES C'EST NORMAL."!
APRÈS ON L'A REFAIT AVEC NOS PROPRES RÔLES.
T'IMAGINES BIEN, J'AI FINI DANS LE LOCAL DU BUREAU!
HOMME, BLANC, FRANÇAIS...

ON S'EST ASSIS, UN DÉBAT S'EST MIS EN PLACE EN FRANÇAIS, EN ARABE ET EN COMORIEN.



À LA FIN DE LA SÉANCE J'AI COMMENCÉ A PASSER LE BALAI....
J'AI FINI PAR AVOIR UN COURS DE BALAI AVEC ZALATHA !
TU FAIS N'IMPORTE QUOI ! TU SAIS PAS PASSER LE BALAI !

LE 15 MAI 2018 AU LOKAL 36

FRQT 36 T3A RUE BERNARD

← GROUPE DE RAP ALGÉRIEN DE MOT À MOT

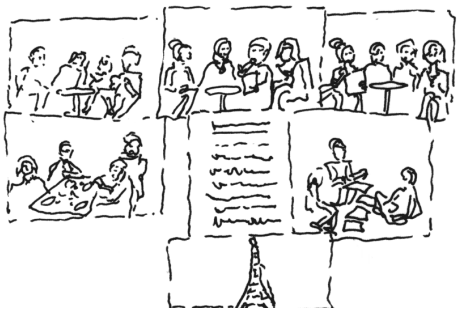
QUELLES SOLUTIONS FACE À UNE DISCRIMINATION?

- JE CHANGE MON ATTITUDE ????
- J'ARGUMENTE, JE CONVAINCS
  ↳ JE VAIS CHERCHER DANS LA LOI, LA RÉGLEMENTATION
- RUSER .... JOUER AVEC LES RÈGLES
- LÉGAL, C'EST DIFFÉRENT DE LÉGITIME
- JE CONNAIS LA LOI, MES DROITS ! AU TRAVAIL, DANS LA RUE
- ON S'ORGANISE !

VOYAGE EN BUS À PARIS

↓

MOT À MOT EN FORCE À PARIS - AVRIL 2018
MOBILISATION "LE FRANÇAIS POUR TOUS"



LES GENOUX!
BONJOUR ANTOURIA! ON S'ÉCHAUFFE AVEC LE RIRE!
AZIZA! COMMENT ON RIT À CONSTANTINE?

VOUS ALLEZ FERMER LES YEUX ET PENSER À UNE DISCRIMINATION QUE VOUS AVEZ VÉCU. VOTRE VISAGE VA PRENDRE LA FORME DU SENTIMENT QUE VOUS AVIEZ RESSENTI.

À QUOI AVEZ-VOUS PENSÉ ?
JE PENSE À UNE DISCRIMINATION SUR L'ÂGE POUR SE MARIER. MOI, JE M'EN FOUS.
MOI JE VAIS CHEZ LE DOCTEUR AVEC LE FOULARD. ON ME DIT DÉGAGE. JE COMPRENDS "QUAND TU VIENS ICI TU ENLÈVES LE FOULARD." JE SUIS ALLÉE CHEZ UN AUTRE DOCTEUR. IL PARLE MAL TOUJOURS.
MOI JE PENSE À L'HOMME EUROPÉEN POUR SE SOIGNER
JE SUIS KHADIJA. MOI, ON ME DIT QUE JE ~~ERE~~ SUIS TROP MINCE.
AU MAROC, ON ME DEMANDAIT L'HEURE POUR REGARDER MA COULEUR DE PEAU

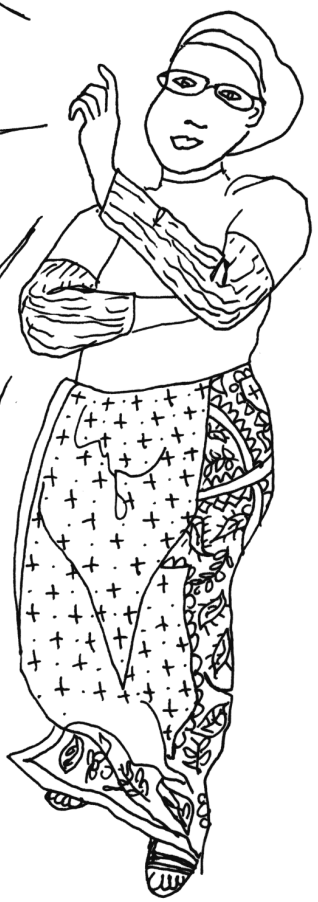
J'ÉTAIS DANS LE BUS 49. IL N'Y AVAIT PAS BEAUCOUP DE MONDE. UNE DAME ROM DEMANDE L'ARRÊT. LE CHAUFFEUR NE S'EST PAS ARRÊTÉ. JE LUI AI DEMANDÉ POURQUOI, IL A DIT QU'IL N'Y AVAIT PAS DE PLACE. J'AI DIT: "C'EST PAS PARCE QU'ELLE EST ROM?" IL M'A RÉPONDU: "C'EST VOUS QUI DITES ÇA".

MON ADRESSE ÉTAIT DANS LE 14è
JE VAIS À LA POSTE POUR OUVRIR UN COMPTE.
JE PARLE À UN MONSIEUR AU GUICHET.
IL ME DIT LES PAPIERS, ET DE VENIR SANS RDV.
APRÈS IL DIT: "IL FAUT UN VISA... AH MAIS C'EST PERIMÉ!... AH MAIS ON PEUT PAS OUVRIR UN COMPTE!"

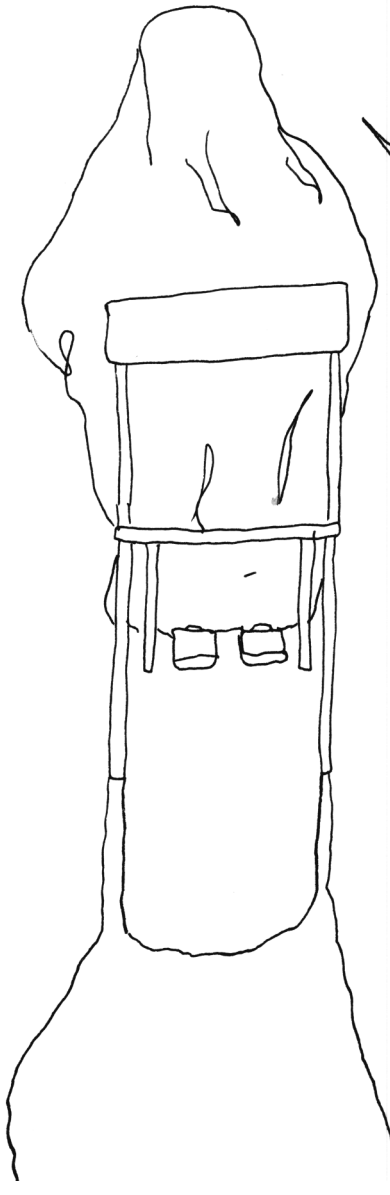
JE VAIS À UNE AUTRE AGENCE DANS LE 14è.
C'EST LE MÊME MONSIEUR! IL TOURNE DANS LES AGENCES! "TON VISA EST PÉRIMÉ".

AH JE FAIS UNE 3è AGENCE: "MADAME, TU VIENS TELLE DATE!" NOONN... C'EST LE MÊME MONSIEUR!! "MADAME ÇA VA? TU AS UN VISA?" J'AI DIT "OUI! MAIS JE SAIS! C'EST PÉRIMÉ!"

FINALEMENT J'AI CHANGÉ DE DOMICILE.
JE SUIS ALLÉE DANS LE 3è. J'AVAIS LE NOUVEAU PASSEPORT COMORIEN.
IL N'A RIEN DIT ET J'AI PU OUVRIR LE COMPTE.



MAINTENANT ON VA CHOISIR UNE SITUATION QUI A ÉTÉ RACONTÉE. CHACUN DIT CELLE QUI LUI SEMBLE IMPORTANTE. ON VOTE. C'EST LA SITUATION DE FATIMA QUI L'EMPORTE. FATIMA S'ASSOIT SUR UNE CHAISE, DOS À NOUS. ELLE NOUS EXPLIQUE À NOUVEAU SA SITUATION PENDANT 5 MINUTES. ET NOUS, ON DIT RIEN, ON ÉCOUTE. APRÈS, ON LUI POSERA DES QUESTIONS, ON VERRA QUELS SONT LES PROBLÈMES ET COMMENT ON TROUVE DES SOLUTIONS.



JE VAIS AU CENTRE BOURSE. JE RAMÈNE LES PAPIERS À LA CONCEPTION.
ON ME DIT : " C'EST PAS ICI."
APRÈS JE DIS : " J'AI MARQUÉ LE RDV. "
APRÈS ON DIT : " DÉGAGE, DÉGAGE "
MAIS NON, C'EST PAS BIEN AVEC LE FOULARD."
APRÈS J'AI PAS BIEN. ON M'A ENVOYÉ CHEZ LE DOCTEUR NOUVEAU, MAIS C'EST TOUJOURS PAS RÉGLÉ. J'AI MAL AU VENTRE COMME QUAND Y A PAS LE BÉBÉ.
APRÈS ON M'ENVOIE CHEZ LE GYNÉCOLOGUE.
"QU'EST-CE QUI SE PASSE MADAME ?"
" J'AI MAL AU VENTRE". APRÈS, LE PRIX C'EST 5000 EUROS. APRÈS ON ME DIT L'AIDE MÉDICALE. TOUJOURS JE RESTE À LA MAISON. J'AI TOUJOURS LA MALADIE.
ON DIT L'A.M.E ÇA MARCHE PAS POUR TOI.
QUAND Y A L'ARGENT C'EST BIEN, LÀ C'EST PAS BIEN. EN ESPAGNE C'EST 3000 EUROS.

POURQUOI T'AS PAS CHANGÉ DE MÉDECIN? QUAND IL A DIT "DÉGAGE", QUELLE A ÉTÉ TA RÉACTION?
JE SUIS SORTIE. J'AI RIEN DIT.
Fatima poursuit en comorien Khadija traduit.
LE DOCTEUR A DIT "C'EST PAS ICI POUR FAIRE L'INSÉMINATION." ELLE A AMENÉ LES PAPIERS POUR LE VENTRE MAIS LE DOCTEUR A MAL COMPRIS. MAIS AVANT ELLE A DIT D'ENLEVER LE FOULARD ELLE A DIT "DÉGAGE." APRÈS ELLE A DIT D'ALLER VOIR UN GYNÉCOLOGUE
EST-CE QUE TU VEUX UN BÉBÉ OU TU AS UNE MALADIE?
MAIS LE DOCTEUR A PAS COMPRIS. ELLE A PAS REGARDÉ!
TU AS DÉJA ÉTÉ TRAITÉE AVANT?
Fatima répond: non.

ALORS, ON VA DIRE C'EST QUOI LES PROBLÈMES.
LE MÉDECIN CRIE SUR LE MALADE.
À CAUSE DU FOULARD.
MANQUE DE RÉACTION.
L'AME, LA CMU, ÇA MARCHE PAS
OU AU BLACK OU SYSTEME PRIVÉ

ALORS, ON VA METTRE LES PROBLÈMES DANS L'ORDRE D'IMPORTANCE. ON VA CHERCHER LES CAUSES ET VOIR COMMENT ON PEUT L'AIDER.

FATIMA N'EST TOUJOURS PAS SOIGNÉE

- INÉGALITÉ D'ACCÈS AUX SOINS
  - → PAS DE PRISE EN CHARGE
  - → CAUSE : SITUATION ADMINISTRATIVE DE FATIMA PAS DE CMU, PAS DE TITRE DE SÉJOUR....
  - → PACS EN COURS..
- DISCRIMINATION PAR LES MÉDECINS
  - → LANGUE
  - → FOULARD
- SOLUTIONS :
  - → MANIFESTER CONTRE LES LOIS DE LA SÉCURITÉ SOCIALE, FAIRE PRESSION
  - → L'ACCOMPAGNER AU RDV AVEC UN LOCUTEUR FRANÇAIS
  - → ATELIER AUTOUR DU DROIT À LA SANTÉ
  - → RÉAGIR À LA DISCRIMINATION DES MÉDECINS.
  - → APPRENDRE LE FRANÇAIS POUR SE DÉFENDRE
  - → CONTACTER DES ASSOS : COMEDE, GISTI
  - → DONNER LE BON CONTACT À FATIMA

FATIMA, TU CONNAIS LE PLANNING FAMILIAL ? C'EST JUSTE À CÔTÉ !